

# WhatsApp貼圖設計及攝影比賽 WhatsApp Sticker Design and Photo Competitions

## 庆祝香港特别行政区成立二十五周年 - 比赛报名表格 Competition Enrolment Form - Celebration of the 25th Anniversary of the Establishment of the Hong Kong Special Administrative Region (HKSAR)

二十五岁是人生充满活力干劲的年华,无惧各种风浪和挑战,遇强越强。城市也一样,多年来,香港面对种种挑战,都凭着坚毅不屈的精神乘风破浪,不断蜕变成长,成为璀璨夺目的国际大都会。

为庆祝香港回归 25 周年银禧纪念,政府新闻处举办 WhatsApp 贴图设计比赛和四格图片摄影比赛,鼓励市民大众发挥创意,透过贴图表达对香港的祝福,通过相片显示对香港未来的憧憬。

立即参赛,让我们携手向前,为香港开创一片新天地! 截止报名:2022 年 5 月 13 日

Twenty-five years old is a vibrant age with energy and enthusiasm to weather the storm without fear, only going from strength to strength day by day. The same goes for a city. Over the years, Hong Kong has faced all kinds of challenges, and yet the city has survived those rough times with the perseverance and unyielding spirit, emerging as an ever-advancing, ever-dazzling cosmopolitan.

In celebration of the 25th Anniversary of the Establishment of the Hong Kong Special Administrative Region (HKSAR), the Information Services Department (ISD) is organising a "Blessings for HKSAR 25th Birthday" WhatsApp Sticker Design Competition and a "New Era with a Bright Future" 4-frame Photo Competition with a view to encouraging the public to send their blessings and express their aspirations or vision for the future of Hong Kong through stickers and images in a creative way.

Enrol now! Let's join hands to open up new horizons for Hong Kong! Enrolment deadline: 13 May 2022

# 「香港特区 25 岁生日的祝福」WhatsApp 贴图设计比赛

香港特区快将25岁生日了,你会创作什么图画给她呢?一个插满蜡烛的大蛋糕?还是送她一幅美丽的风景图? 比赛鼓励小朋友发挥创意,为香港美好的未来送上祝福。得奖作品将上传到网上供下载使用,将祝福传遍开去。

对象:全港小学生,以个人形式参赛,每人只可递交一份参赛作品。

#### "Blessings for HKSAR 25th Birthday" WhatsApp Sticker Design Competition

HKSAR is turning 25, what picture would you create as a gift for her? A big cake full of candles? A beautiful landscape picture? The competition aims to inspire creativity in children and wish Hong Kong a bright future. Winning entries will be made available online for download, spreading the blessings far and beyond.

Target participants: Full-time primary school students in Hong Kong can enter as an individual and submit one entry only.

### 「新局面 创未来」四格图片摄影比赛

香港一直是中西合璧、新旧交织的城市,回归后更在环境、社区规划、康乐、文化等各领域上不断创新与建设。 未来,香港的发展和前景将更美好。比賽鼓勵大家透過影像捕捉城市風貌、人物景象,表達香港之美和大家對香 港未來的憧憬。

对象:全港中学生(中学组)、公众人士(公开组),以个人形式参赛,每人只可递交一份参赛作品及参加一个组别的比赛。

#### "New Era with a Bright Future" 4-frame Photo Competition

Hong Kong has always been where East meets West, old and new intertwine. After returning to the Motherland, Hong Kong has continued to innovate and develop on all fronts including environment and community planning, recreational and cultural furtherance. Hong Kong is heading for an even brighter future as the city integrates into the Motherland's national development roadmap. The competition aims to encourage all to showcase the diverse facets of Hong Kong—its cityscapes and people, through visuals to express the beauty of Hong Kong and aspirations for its future.

Target participants: Full-time secondary school students in Hong Kong (Secondary School Category) or the public (Open Category) can enrol as an individual to either one of the categories and submit one entry only.

参加者资料 Participant Information			
参加者只可以个人形式参加一个组别的比赛。 Participant can enrol as an individual to one of the categories only. *			
WindlsApp 贴图反目L版 "New Era with a Bright Future"	「新局面 创未来」四格图片摄影比赛(中学组) "New Era with a Bright Future" 4-frame Photo Competition (Secondary School Category)		「新局面 创未来」四格图片摄影比赛(公开组) "New Era with a Bright Future" 4-frame Photo Competition (Open Category)
姓名(请提供全名)Name (Full Name) *			
学校(只适用于小学组及中学组)			
School (Only applicable to Primary and Secondary School Categories)			
班别(只适用于小学组及中学组)			
Class (Only applicable to Primary and Secondary School Categories)			
联络电邮 (小学组可留家长或老师电邮)			
Email (Primary School Category can provide parent's/teacher's email) *			
联络电话 Contact Number *			
作品标题			
Entry Title *			
作品理念 Entry Description <b>*</b>			
档案连结 (或电邮提供) File Link (or provided by email)			

收集个人资料声明:报名表格内所提供的个人资料只作与「香港特区 25 岁生日的祝福」WhatsApp 贴图设计比赛及「新局面 创未来」四格图片摄影比赛直接有关的用途。参赛者须为参加比赛提供有关资料。参赛者有权要求查阅及改正比赛有关单位所持有你的个人资料。如要提出查阅或改正要求,请致电 2595 3029 或电邮(<u>marketing@mingpao.com</u>)查询安排。

Personal Information Collection Statement: The personal information provided in the enrolment form is solely for the purposes directly related to the "Blessings for HKSAR 25th Birthday" WhatsApp Sticker Design Competition and the "New Era with a Bright Future" 4-frame Photo Competition. Participants must provide true and relevant information to enter the competitions. Participants have the right to access and change their personal data collected through the competitions. For enquiries, please call 2595 3029 or email to marketing@mingpao.com.

□本人同意「香港特区 25 岁生日的祝福」WhatsApp 贴图设计比赛及「新局面 创未来」四格图片摄影比赛使用本人的个人资料发送相关信息予本人。\*

I agree to receive information related to "Blessings for HKSAR 25th Birthday" WhatsApp Sticker Design Competition and the "New Era with a Bright Future" 4-frame Photo Competition.\*